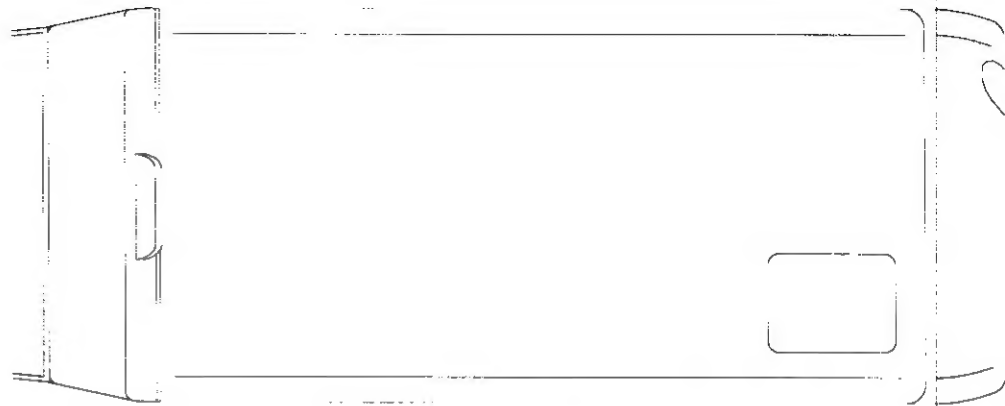


AEG

ÖKO_LAVAMAT 41150 ELECTRONIC

Le lave-linge qui respecte l'environnement

Notice d'utilisation



AEG Hausgeräte GmbH
Postfach 1036
D-90327 Nürnberg

<http://www.aeg.hausgeraete.de>

© Copyright by AEG

146 0605 00 - 12/98

AUS ERFAHRUNG GUT

Chère cliente, cher client,

Conservez cette notice d'utilisation avec votre appareil. Si l'appareil devait être vendu ou cédé à une autre personne, assurez-vous que la notice d'utilisation l'accompagne.

Le nouvel utilisateur pourra alors être informé du fonctionnement de celui-ci et des avertissements s'y rapportant.

Instructions de sécurité

-  1. Description d'opérations étape par étape
2.
3.

Conseils et recommandations

Informations liées à la protection de l'environnement.

Imprimé sur du papier protégeant l'environnement,
il ne suffit pas de penser écologique, il faut agir en conséquence...

SOMMAIRE

Notice d'installation

5

Avertissements importants

5

Avant la 1^{ère} mise en service

5

Utilisation

5

Installation

6

Sécurité

7

Protection de l'environnement

8

Description de l'appareil

9

Vue de face

9

Boîte à produits

9

Utilisation de votre lave-linge

10

Bandeau de commande

10

Sélecteur de programmes

10

Touches additionnelles

11

Sélecteur de vitesses d'essorage

13

Sélecteur du départ différé

14

Affichage du déroulement de programme

15

Consommation et durée des programmes

16

Guide de lavage

17

Les produits

21

Symboles internationaux pour l'entretien des textiles

23

Comment faire un lavage

24

Tableaux des programmes

28

Nettoyage et entretien

30

En cas d'anomalie de fonctionnement

32

Instructions d'installation et de raccordement	35
Indications de sécurité pour l'installation	35
Dimensions de l'appareil	36
Installation de l'appareil	37
Emplacement	39
Mise à niveau et déplacement de l'appareil	39
Raccordement électrique	40
Raccordement de l'eau	41
Caractéristiques techniques	43
Conditions de garantie	44
Service après-vente	45

SERVICE APRÈS-VENTE

En cas d'anomalie de fonctionnement, le vendeur de votre appareil est le premier habilité à intervenir. A défaut (déménagement de votre part, fermeture du magasin où vous avez effectué l'achat ...), veuillez consulter le Service Conseil Consommateurs qui vous communiquera alors l'adresse d'un Service Après Vente.

Service Conseil Consommateurs
43, avenue Félix Louat - BP 50142
60307 Senlis Cédex
☎ 03 44 62 29 29
UFAM - SA au capital de 450 000 000 F
RCS Senlis B 552 042 285



En cas d'intervention sur votre appareil, exigez du Service Après-Vente les Pièces de Remplacement certifiées Constructeur.

Identification de l'appareil

En appelant un Service Après-Vente, indiquez-lui le modèle, le numéro de produit (Prod.Nr) et le numéro de série (Fert. Nr) de l'appareil. Ces indications figurent sur la face intérieure de la trappe d'accès au filtre et sur la plaque signalétique située à l'arrière de l'appareil.



GARANTIE CONTRACTUELLE

Pendant 1 an à compter de la mise en service, le constructeur remplacera les pièces défectueuses, sauf dans les cas prévus au chapitre "Réserves".

CONDITIONS D'APPLICATION

Pour l'application de cette garantie, vous devez vous adresser au distributeur qui vous a vendu l'appareil et lui présenter le Certificat de Garantie. En complément, le Distributeur Vendeur pourra ou non prendre à sa charge les frais de main d'oeuvre, ainsi que les frais de déplacement et de transport, selon les conditions de vente qu'il pratique.

RESERVES

Nous attirons votre attention sur le fait que cette garantie ne pourra être appliquée :

- si les détériorations proviennent d'une cause étrangère à l'appareil (chocs, variations anormales de la tension électrique, etc.) ou du non-respect des conditions d'installation ou d'utilisation indiquées dans cette Notice d'Utilisation, fausse manoeuvre, négligence, installation défectueuse ou non conforme aux règles et prescriptions imposées par les organismes de distribution de l'Electricité, de l'Eau, du Gaz, etc.
- si l'utilisateur a apporté une modification sur le matériel ou enlevé les marques ou numéros de série.
- si une réparation a été effectuée par une personne non agréée par le constructeur ou le vendeur.
- si l'appareil a été utilisé à des fins commerciales ou industrielles ou pour d'autres buts que des buts ménagers pour lesquels il a été conçu.
- si l'appareil a été acheté ou réparé hors du territoire français.

GARANTIE LEGALE

Les dispositions de la garantie contractuelle ne sont pas exclusives du bénéfice, au profit de l'acheteur, de la garantie légale pour défauts et vices cachés, la dite garantie s'appliquant en tout état de cause dans les conditions des articles 1641 et suivants du Code Civil.

⚠ Avertissements importants

Ces avertissements ont été rédigés pour votre sécurité et celle d'autrui.

Avant la première mise en service

- Respectez les "Indications d'installation et de raccordement" mentionnées plus loin.

Utilisation

- Cet appareil a été conçu pour être utilisé par des adultes. Veillez à ce que les enfants n'y touchent pas et ne l'utilisent pas comme un jouet.
- A la réception de l'appareil, déballez-le ou faites-le déballer immédiatement. Vérifiez son aspect général. Faites les éventuelles réserves par écrit sur le bon de livraison dont vous garderez un exemplaire.
- Votre appareil est destiné à un usage domestique normal. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ou industrielles ou pour d'autres buts que celui pour lequel il a été conçu.
- Ne modifiez pas ou n'essayez pas de modifier les caractéristiques de cet appareil. Cela représenterait un danger pour vous.
- Débranchez toujours la prise de courant et fermez le robinet d'arrivée d'eau après utilisation de l'appareil.
- Ne lavez en machine que les articles pouvant supporter ce traitement. Suivez les indications se trouvant sur l'étiquette dont chaque article est muni.
- Ne lavez pas en machine le linge avec baleines, les tissus non ourlés ou déchirés.
- Veillez à retirer avant chaque lavage les pièces de monnaie, épingles de sûreté, broches, vis, etc. Elles peuvent provoquer des dégâts importants, si elles sont laissées dans le linge.
- Ne mettez pas dans le lave-linge les articles détachés à l'essence, à l'alcool, au trichloréthylène, etc. Si vous utilisez de tels détachants, attendez que le produit se soit évaporé avant de placer les articles dans le tambour.

- Rassemblez les petits articles, tels que chaussettes, ceintures, etc. dans un petit sac de toile ou une taie. Cela dans le but d'éviter que ces pièces se glissent entre le tambour et la cuve.
- Laissez le couvercle et le tambour ouverts lorsque l'appareil n'est pas utilisé afin d'aérer la cuve et d'éviter la formation de moisissure et d'odeurs.
- Débranchez toujours le lave-linge avant de procéder à son nettoyage et son entretien.
- Utilisez exclusivement les produits lessiviels conçus pour le lave-linge. Respectez les remarques fournies par le fabricant de ces produits.
- Si le lave-linge est installé dans un endroit sujet au gel, effectuez la vidange totale de l'appareil et dévissez le tuyau d'alimentation du robinet et posez le sur le sol.
- Les éléments constituant l'emballage (les films en plastique, les morceaux de polystyrène par ex.) peuvent présenter un danger pour les enfants. Gardez les éléments d'emballage hors de la portée des enfants.
- Assurez-vous que vos animaux domestiques ne puissent pas pénétrer dans le tambour du lave-linge.
- N'utilisez jamais le lave-linge si le câble d'alimentation, le bandeau de commande, le plan de travail ou le socle sont endommagés et de manière telle que l'intérieur de l'appareil est accessible.

Installation

- Si l'installation électrique de votre habitation nécessite une modification pour le branchement de votre appareil, faites appel à un électricien qualifié.
- Avant de procéder au branchement de votre appareil lisez attentivement les instructions figurant au chapitre "Raccordement électrique".
- Ne confiez les travaux hydrauliques nécessaires à l'installation de l'appareil qu'à un plombier qualifié.

Caractéristiques techniques

Dimensions	hauteur avec dossier	895 mm
	hauteur sans dossier	850 mm
	largeur	397 mm
	profondeur	600 mm
Tension / fréquence		230 V / 50 Hz
Puissance totale		2300 W
Puissance de chauffage		1950 W
Calibre minimum du fusible		10 A
Pression de l'eau	minimum	5 N/cm ² (0,5 kg/cm ²)
	maximum	80 N/cm ² (8 kg/cm ²)
Vitesse d'essorage	coton	de 600 à 1100 tr/min
	synth./déliçats/laine	de 600 à 1000 tr/min
Consommation électrique (lavage coton 60°C)		
pour une charge normalisée de 4,5 kg de coton		0,83 kWh

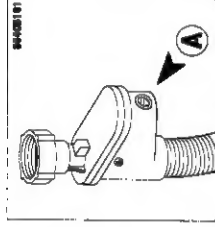
La capacité maximum du tambour (volume de 42 l) permet de laver une charge de coton de 5 kg.

CE Cet appareil est conforme à la directive CEE 89-336 relative à la limitation des perturbations radio-électriques et à la directive CEE 73-23 relative à la sécurité électrique.

Tuyau aqua-contrôle:

Ce dispositif est une mesure de protection contre les dégâts des eaux. Le tuyau d'arrivée d'eau peut se détériorer à cause d'une usure naturelle : dans ce cas, ce dispositif bloque l'entrée d'eau dans l'appareil.

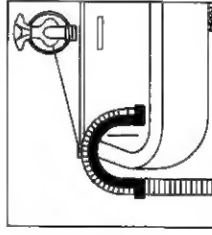
Le défaut est signalé par l'apparition d'un repère rouge dans la fenêtre "A". Fermez le robinet d'arrivée d'eau et appelez le Service Après Vente.

**Installation :**

1. Vissez le raccord du tuyau d'alimentation sur le nez fileté du robinet d'arrivée d'eau (20x27),
2. L'autre extrémité du tuyau d'arrivée d'eau, du côté de la machine, peut être orientée dans n'importe quelle direction. Dévissez un peu la bague de serrage, tournez le bout du tuyau et revissez solidement la bague.

Écoulement de l'eau

Il est préférable de raccorder le tuyau de vidange à un siphon. Toutefois, il peut être placé directement dans un lavabo ou un évier, ou encore dans une baignoire.



Utilisez exclusivement des tuyaux d'origine en tant que rallonges (posés sur le sol, sur une longueur de 3 m max. et à une hauteur ne dépassant pas 1 m).

Écoulement de l'eau dans un siphon

L'embout équipant le bout du tuyau peut être raccordé sur tous les types de siphons standard.

- Maintenez la surface de jonction entre l'embout et le siphon au moyen d'un collier de serrage.

Écoulement de l'eau dans un évier

Lorsque le tuyau de vidange est placé dans un évier ou dans un lavabo, utilisez le coude livré avec l'appareil pour l'empêcher de glisser.

Il est possible que le tuyau soit éjecté hors du lavabo sous la pression de l'eau refoulée.

Les petits éviers ne sont pas appropriés!

- Fixez le coude au moyen de l'orifice prévu à cet effet sur le robinet d'eau ou sur le mur.

- Assurez-vous, après avoir installé l'appareil, que celui-ci ne repose pas sur le câble d'alimentation.

- Cet appareil est lourd. Faites attention lors de son déplacement.

- L'appareil doit être débridé avant utilisation. L'élimination incomplète des dispositifs de protection pour le transport pourrait occasionner des dommages à l'appareil ou aux meubles voisins. L'appareil doit être débranché lors de l'opération de débridage.

- Toutes les réparations sur le lave-linge doivent être effectuées par un personnel qualifié.

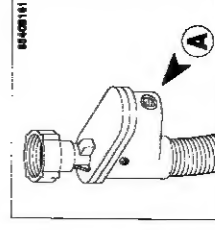
Sécurités

- **Couvercle** : votre lave-linge est équipé d'une sécurité interdisant la fermeture du couvercle de l'appareil lorsque les portes du tambour sont ouvertes. La mise en route est alors impossible. Une sécurité électromécanique interdit l'ouverture du couvercle pendant tout le temps de fonctionnement de l'appareil et 2 minutes environ après la fin du programme.

- **Moteur lavage** : une sécurité thermique protège le moteur contre tout risque de surcharge mécanique, surtension, sous-tension.

- **Chauffage** : le chauffage ne peut s'effectuer que si la quantité d'eau nécessaire au lavage est introduite dans la cuve. Cette sécurité intervient notamment lors d'une coupure d'eau ou si l'on oublie d'ouvrir le robinet d'arrivée d'eau.

- **Tuyau aqua-contrôle** : Ce dispositif est une mesure de protection contre les dégâts des eaux. Le tuyau d'arrivée d'eau peut se détériorer à cause d'une usure naturelle : dans ce cas, ce dispositif bloque l'entrée d'eau dans l'appareil. Le défaut est signalé par l'apparition d'un repère rouge dans la fenêtre "A". Fermez le robinet d'arrivée d'eau et appelez le Service Après-Vente.



- **Le système anti-mousse** : Le cycle d'essorage électronique avec essorage intermédiaire après le lavage principal et les trois cycles de rinçage pour les programmes blanc et couleur garantit une très faible consommation d'eau. Après le cycle de lavage, le cycle d'essorage reste sous le contrôle du système de détection de mousse. Si nécessaire, le cycle d'essorage est interrompu jusqu'à ce que la mousse soit évacuée.



Protection de l'environnement

Tous les matériaux marqués par le symbole sont recyclables. Déposez-les dans une déchetterie prévue à cet effet (renseignez-vous auprès des services de votre commune) pour qu'ils puissent être récupérés et recyclés. Les matières plastiques sont identifiées comme suit :

- >PE< pour polyéthylène, par exemple pour la housse d'emballage et les sachets contenant les documentations ;
 - >PS< pour polystyrène expansé, par exemple pour les pièces de rembourrage essentiellement exemptes de HCFC.
- Les cartons sont fabriqués à partir de papier recyclé et doivent être remis à la collecte des vieux papiers.

Afin de réaliser des économies d'eau et d'énergie et, donc, de contribuer à la protection de l'environnement, nous vous conseillons de respecter les instructions suivantes :

- Utilisez si possible l'appareil à pleine capacité plutôt qu'avec des charges partielles (en veillant toutefois à ne pas surcharger le tambour).
- N'utilisez les programmes avec prélavage que pour du linge très sale.
- Adaptez la dose de lessive à la dureté de l'eau ainsi qu'à la charge et au degré de salissure du linge.

Si vous procédez à la mise à la casse de votre ancien appareil, mettez hors d'usage ce qui pourrait représenter un danger : coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil et neutralisez le dispositif de fermeture de porte.

Régler automatiquement la consommation d'eau

Ce système automatique de réglage adapte la consommation d'eau en fonction de la quantité et de la nature du linge.

En cas d'anomalie de fonctionnement, reportez-vous à la rubrique "EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT". Si malgré toutes les vérifications, une intervention est nécessaire, le service après-vente du vendeur de votre appareil est le premier habilité à intervenir. A défaut (déménagement, fermeture du magasin où vous avez effectué l'achat ...), consultez le Service Conseil Consommateurs qui vous communiquera alors l'adresse d'un service après-vente.



En cas d'intervention sur votre appareil, exigez du service après-vente les pièces de rechange certifiées Constructeur.

Raccordement de l'eau



Le lave-linge est doté d'équipements de sécurité permettant d'éviter un retour des eaux sales dans l'eau potable, conformes aux directives nationales des compagnies des eaux. Il est donc inutile d'utiliser toute autre mesure de protection supplémentaire dans l'installation.

Attention ! Les appareils prévus pour être raccordés à une conduite d'eau froide ne doivent pas être alimentés en eau chaude !

Pression de l'eau admissible

La pression de l'eau doit être au moins égale à 1 bar (= 10N/cm² = 0,1 MPa), et à 10 bar au maximum (= 100N/cm² = 1 MPa).

- Installez une vanne de réduction de pression si la pression excède 10 bar.
- Si la pression ne dépasse pas 1 bar, dévissez le tuyau d'alimentation situé sur la vanne d'admission magnétique, sur l'appareil, et retirez le régulateur de débit (enlever pour ce faire le filtre au moyen d'une pince à bec, ainsi que la rondelle en caoutchouc qui se trouve dessous). Repositionnez ensuite le filtre.

Cette intervention ne peut se faire que par un installateur qualifié.

Arrivée d'eau

Un tuyau d'alimentation de 1,5 m de long est fourni avec l'appareil.

S'il est nécessaire d'utiliser un tuyau d'alimentation plus long, utilisez exclusivement le jeu complet de tuyaux dotés des embouts de vissage montés, fourni par notre service après-vente.

Attention ! N'utilisez en aucun cas des morceaux de tuyau en tant que rallonge !



Les bagues d'étanchéité se trouvent soit dans les écrous en plastique soit dans les accessoires fournis avec l'appareil. Ne pas utiliser d'autres bagues d'étanchéité !

Raccordement électrique

Les informations relatives à la tension secteur, la nature du courant et les fusibles à utiliser se trouvent sur la plaque signalétique de l'appareil.

Celle-ci se trouve au dos de l'appareil.

Dans le cas où l'appareil est relié directement à l'installation électrique (raccordement fixe), interposez un interrupteur bipolaire ayant une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3 mm.

Ce lave-linge ne peut être branché qu'en 230 V monophasé.

Vérifiez que le compteur de l'abonné et les fusibles peuvent supporter l'intensité absorbée par le lave-linge, compte-tenu des autres appareils électriques branchés.

Calibre des fusibles de ligne (un par phase) :
10 A en 230 V monophasé.

Important

L'installation doit être réalisée conformément aux règles de l'art, aux prescriptions de la norme NF. C. 15.100 et aux prescriptions de l'E.D.F.

Utilisez un socle de prise de courant comportant une borne de mise à la terre, qui doit être obligatoirement raccordée conformément à la norme NF. C. 15.100 et aux prescriptions de l'E.D.F.

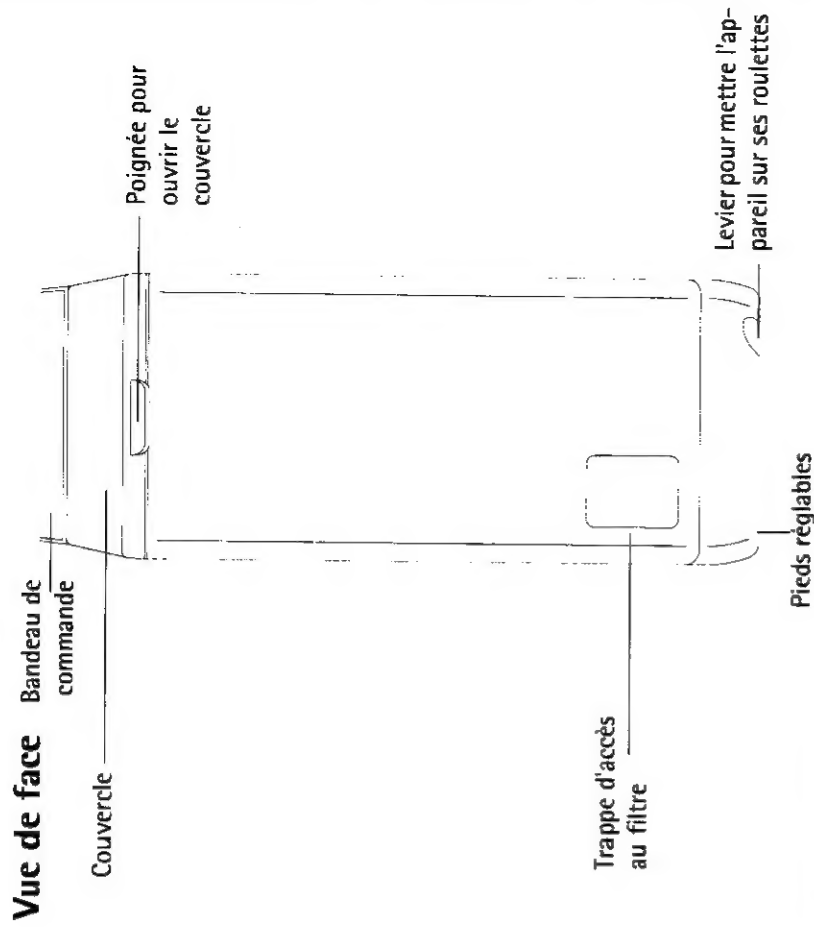
La ligne d'alimentation électrique partant du compteur ne devra pas être inférieure à 4 mm² par conducteur.

Le remplacement du cordon secteur ne doit être réalisé que par le Service Après-Vente afin d'éviter un danger.

Vérifiez que la prise de terre est conforme aux règlements en vigueur.

Notre responsabilité ne saurait être engagée en cas d'accidents ou d'incidents provoqués par une mise à la terre inexistante ou défectueuse.

Description de l'appareil



Boîte à produits

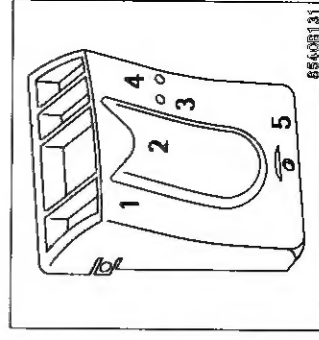
Lessive en poudre pour programmes avec prélavage ou détachant en poudre pour programme TACHES (compartiment 1).

Lessive en poudre ou liquide pour le lavage principal (compartiment 2).

Javellisation (compartiment 3).

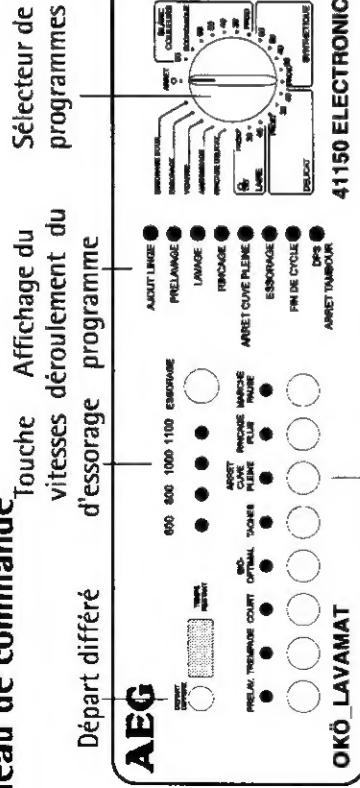
Additifs liquides : assouplissant, défroissant, amidon... (compartiment 4).

5 Trop plein assouplissant



Utilisation de votre lave-linge

Bandeau de commande



Touches additionnelles

Sélecteur de programmes

Le programmeur détermine le mode de lavage (par ex. niveau d'eau, mouvement du tambour, nombre de rinçages, vitesse d'essorage) en fonction de la nature et du degré de salissure du linge, ainsi que la température de l'eau de lavage.

Ce sélecteur de programmes peut être tourné soit vers la droite, soit vers la gauche

ARRET

Met le lave-linge hors tension ; il est sous tension sur toutes les autres positions. Permet aussi la réinitialisation du lave-linge en cas d'erreur.

BLANC COULEURS

Lavage principal pour linge à bouillir/linge de couleur de FROID à 95°C.

ECONOMIQUE

Programme économisant l'énergie à environ 67°C pour linge légèrement ou normalement sale, durée de lavage prolongée (non compatible avec COURT).

SYNTHETIQUE

Lavage principal pour textiles d'entretien facile de FROID à 60°C.

Emplacement

L'installation de votre appareil nécessite :

- Une alimentation électrique (voir branchement électrique)
- Une arrivée d'eau avec branchement 20 x 27
- Une évacuation d'eau
- Un local aéré

Placez l'appareil sur un sol plat et dur.

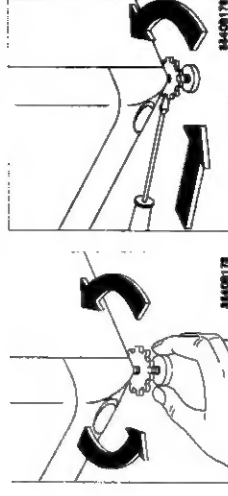
Veillez à ce que l'appareil ne touche pas le mur ou les autres meubles de la cuisine.

Attention : lorsque la machine est installée sur un sol moqueté, il faut s'assurer que la moquette n'obstrue pas les ouvertures, situées dans le bas de la machine, qui sont prévues pour la ventilation.

Le robinet, l'installation pour la vidange et la prise de courant doivent se trouver à proximité des tuyaux de la machine et du câble d'alimentation.

Le lave-linge ne doit pas être installé dans un local sujet au gel.

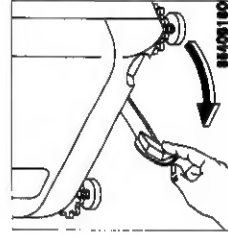
Mise à niveau et déplacement de l'appareil



Mettez l'appareil à niveau en vissant ou en dévissant les vérins.

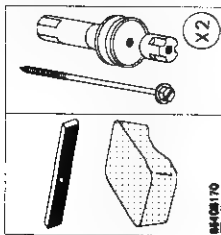
Une mise à niveau précise évite les vibrations, les bruits et les déplacements de la machine durant le fonctionnement.

Après la mise à niveau, bloquez les vérins en serrant les bagues manuellement ou à l'aide d'un tournevis.

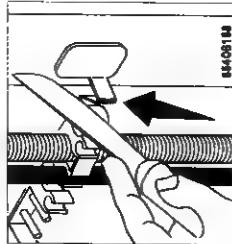


Pour déplacer votre lave-linge, il suffit de le mettre sur ses roulettes en tirant de la droite vers la gauche le levier situé au bas de l'appareil. Une fois la machine placée à l'endroit choisi, ramenez le levier dans sa position initiale.

5. Assurez-vous que vous avez bien enlevé toutes ces pièces de l'appareil et conservez-les en cas de futur transport (déménagement par exemple).



6. Si vous voulez conserver l'alignement de votre lave-linge avec les meubles adjacents, vous avez la possibilité de couper la barrette de maintien des tuyaux située à l'arrière de votre lave-linge (fig. 6). Vous gagnerez 2 à 3 cm en profondeur. Laissez en place les deux obturateurs latéraux.



DELICAT

Lavage principal pour linge délicat à FROID, 30°C ou 40°C.

LAINÉ

Lavage principal (froid jusqu'à 40°C) pour laine lavable en machine.

RINCAGE DELICAT

Rincage séparé, par exemple pour le rincage de textiles lavés à la main ; 2 étapes de rincage et essorage délicat.

AMIDONNAGE

Traitement séparé à l'amidon, adoucisseur séparé, imperméabilisation séparée (un rinçage a lieu, le produit liquide est entraîné depuis le compartiment 4).

VIDANGE

Vidange de l'eau après un arrêt cuve pleine (sans essorage ultérieur).

ESSORAGE

Vidange de l'eau après un arrêt cuve pleine et essorage ou essorage séparé de linge blanc/couleur lavé à la main.

ESSORAGE DOUX

vidange de l'eau après un arrêt cuve pleine et essorage délicat ou essorage délicat séparé de textiles délicats lavés à la main (textile mixte, linge délicat, laine).

Touches additionnelles

Les touches additionnelles ont pour fonction d'adapter le programme de lavage au degré de salissure du linge. Aucune touche additionnelle n'est

[illegible]

nécessaire pour le lavage de linge normalement sale.

selon le programme, différentes fonctions peuvent être combinées.

orsqu'on appuie sur ces touches, les voyants correspondants s'allument. En appuyant à nouveau, les voyants s'éteignent.

lorsqu'on appuie sur une touche dont la fonction n'est pas compatible avec le programme sélectionné, le voyant se met à clignoter. Il s'éteint au bout de deux secondes environ.

PRELAVAGE

Prélavage d'une durée d'environ 25 minutes à 40°C avant le lavage qui s'enchaîne automatiquement.

TREMPAGE

La température atteint environ 40°C pour les programmes Blanc/couleurs, Synthétique et Délicat. Le programme de trempage d'une durée de 45 minutes se termine en arrêt cuve pleine. Le voyant **MARCHE/PAUSE** clignote ; il est possible à tout moment d'enchaîner le programme en appuyant sur la touche **MARCHE/PAUSE**. Vérifiez dans ce cas s'il est nécessaire d'ajouter dans la boîte à produit du produit de lavage ou des additifs.

Si l'eau n'est pas évacuée, le lave linge vidange l'eau au bout de 18 heures et le programme continue.

COURT

Lavage principal diminué de 50 minutes pour les programmes Blanc/couleurs, de 20 minutes pour les programmes Synthétique et de 10 minutes pour les programmes Délicat.

Cette fonction n'est pas compatible avec le programme **LAINES**.

BIO-OPTIMAL

Pour le linge très sale ou avec des taches (fruits, légumes, thé), vous pouvez laver d'une manière particulièrement intensive.

Action:

Le temps de lavage du lavage principal est prolongé d'environ 10 minutes.

Cette fonction n'est pas compatible avec le programme **LAINES** et **DELICAT**.

TACHES

Pour le traitement, avec un sel détachant, du linge très sale ou taché (lavage principal prolongé de 10 minutes avec entraînement du produit optimisé pendant le lavage).

Cette fonction n'est pas compatible avec les programmes **LAINES**, **TREMPAGE** et **PRELAVAGE**.

ARRÊT CUVE PLEINE

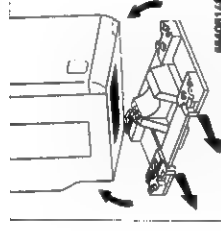
Cette touche peut être utilisée avec tous les programmes. L'eau du dernier rinçage n'est pas évacuée à la fin du programme sélectionné pour éviter le froissage du linge s'il n'est pas sorti immédiatement du tambour dès l'arrêt de l'appareil.

Installation de l'appareil

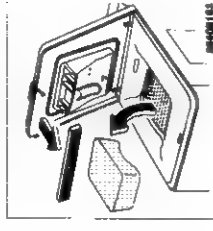
Débridage

Attention!

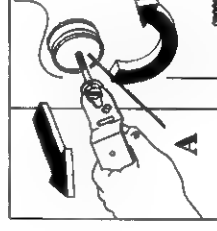
Les pièces servant à protéger les organes internes du lave-linge pendant le transport doivent toutes impérativement être enlevées avant la première mise en marche du lave-linge. Ces pièces et leurs fixations doivent être conservées en cas de futur transport.



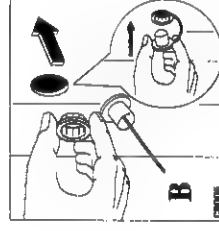
1. Otez l'emballage de l'appareil. Inclinez l'appareil vers l'arrière, faites -lui faire un quart de tour sur un des coins arrière pour enlever le socle de transport. Ce dernier se dégage naturellement de l'appareil.



2. Ouvrez le couvercle de l'appareil et retirez la cale qui bloque le tambour et celle en mousse noire. Refermez le couvercle.



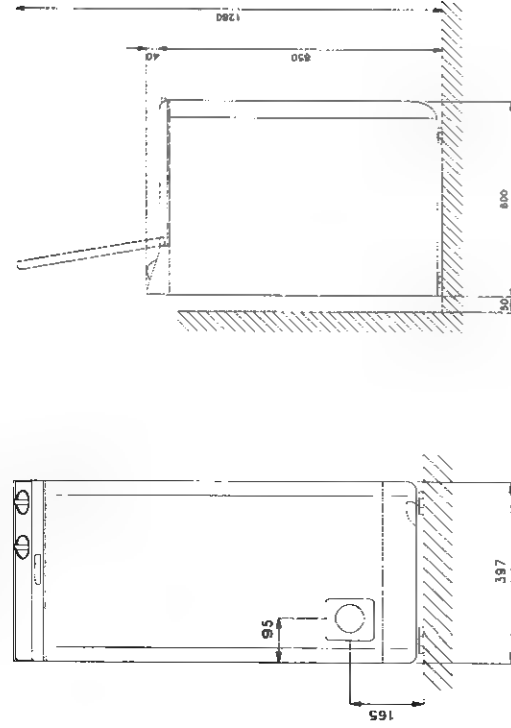
3. Sur la partie arrière et à l'aide de la clé fournie avec l'appareil, dévissez et enlevez les deux entretoises rouges (A).



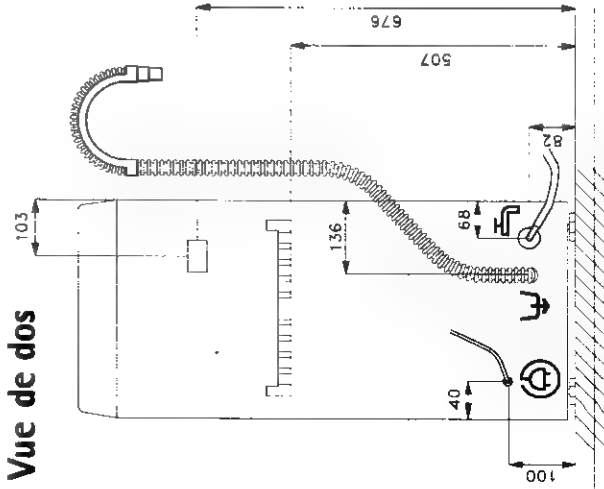
4. Les ouvertures désormais visibles doivent être fermées avec les caches (B) qui se trouvent dans la pochette jointe à l'appareil (fig. 4), sans oublier de rabattre la capsule centrale.

Dimensions de l'appareil

Vue de face et latérale



Vue de dos



Pour vidanger l'eau, appuyez sur la touche **MARCHE/PAUSE**.

Pour essorer, sélectionnez le programme Essorage doux en prenant soin d'appuyer sur la touche **MARCHE/PAUSE** avant d'effectuer votre sélection.

RINCAGE PLUS

En appuyant sur cette touche, le lave linge effectue un rinçage supplémentaire pour les programmes coton, synthétiques et délicats.

A utiliser en cas d'eau très douce et pour les personnes allergiques aux détergents et ayant la peau délicate.

Il est possible de mémoriser la fonction **RINCAGE PLUS** de façon à ce qu'elle soit validée à chaque mise sous tension et de l'annuler avec la même séquence qui suit :

- Sélectionnez **ESSORAGE DOUX**
- Appuyez 5 secondes sur la touche **TREMPAGE**, la led **RINCAGE PLUS** clignote pour indiquer la prise en compte
- Sélectionnez **ARRÊT**.

MARCHE/PAUSE

Pendant la sélection de votre programme et des différentes options, le voyant **MARCHE/PAUSE** clignote. Appuyez sur la touche **MARCHE/PAUSE** pour que le cycle de lavage commence. Le voyant reste allumé.

Cette touche permet également d'interrompre un cycle en cours (par exemple, pour ajouter du linge). Pour votre sécurité, vous ne pourrez pas ouvrir le couvercle si la température du bain lessiviel est supérieur à 50°C ou si un cycle d'essorage est programmé.

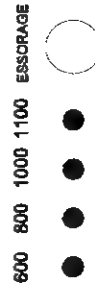
En aucun cas elle ne permet la reprogrammation du lave-linge.

Sélecteur de vitesses d'essorage

A l'aide de cette touche, vous pouvez choisir la vitesse d'essorage et décider si le linge doit être essoré plus faiblement.

Lors de la sélection du programme, le voyant correspondant à la vitesse d'essorage conseillée s'allume.

En appuyant sur cette touche, la vitesse d'essorage ne peut être que réduite.



Sélecteur du départ différé

Le départ différé vous permet de retarder le départ d'un programme jusqu'à 19 heures (pour profiter éventuellement d'un tarif de nuit avantageux).

Pour régler la présélection de l'heure :

- choisissez le programme et les options
 - indiquez le nombre d'heures au bout desquelles vous souhaitez que votre programme commence (celui-ci apparaît dans la fenêtre d'affichage)
 - exercez une pression continue sur la touche pour un déroulement rapide du temps ou appuyez plusieurs fois sur la touche pour avancer d'heure en heure
 - appuyez sur la touche **MARCHE/PAUSE**. Le décompte est affiché d'heure en heure, puis de 5 minutes en 5 minutes pendant la dernière heure.
- A l'heure désirée, le programme sélectionné démarre.

Les heures affichées dans la fenêtre d'affichage correspondent à des heures pleines.

Exemple de départ différé de 12 heures :



	Visualisation de l'écran d'affichage
12h avant départ prog.	12 h
11h et 55 mn avant dép. prog.	11 h
11h et 05 mn avant dép. prog.	11 h
11h avant départ prog.	11 h
10h et 55 mn avant dép. prog.	10 h
2h avant départ prog.	2 h
1h et 55 mn avant dép. prog.	1 h
1 h avant départ prog.	1 h
55 mn avant départ prog.	55
5 mn avant départ prog.	5
Départ programme	Affichage de la durée du prog. de lavage sélectionné.

Indications de sécurité pour l'installation

- Ne basculez pas le lave-linge sur le devant ou sur le côté gauche (appareil vu de face). Des composants électriques risqueraient sinon d'être mouillés.
- Avant de procéder au branchement de votre appareil, lisez attentivement les instructions figurant au chapitre "Branchement électrique".

Symptômes

Remèdes

La machine  remplit mais vidange aussitôt

Vérifiez que :

- la crosse de vidange n'est pas accrochée trop bas.

Vous trouvez de l'eau autour du lave-linge

Vérifiez que :

- il n'y a pas trop de lessive,
- la lessive est adaptée au lavage en machine (formation excessive de mousse),
- la crosse de vidange est correctement accrochée,
- le filtre de vidange est correctement remis en place après son nettoyage,
- le tuyau d'arrivée d'eau est étanche.

Le linge n'est pas suffisamment essoré ou de l'eau reste dans le tambour (code erreur E03)

Vérifiez que :

- le tuyau de vidange n'est pas plié,
- la hauteur de la crosse de vidange n'est pas supérieure à la hauteur maximale d'un mètre.

De l'assoupissant s'écoule par l'orifice de trop plein au remplissage

Vérifiez que :

- vous avez respecté la dose prescrite.
- les siphons situés à l'arrière de la boîte à produit ne sont pas obstrués.

Affichage du déroulement de programme

Le déroulement du programme affiche les séquences du programme de lavage sélectionné avant le départ du programme. Pendant le déroulement du programme de lavage, la phase du programme concerné s'affiche.

AJOUT LINGE

Cette touche est utilisée lorsque vous demandez une interruption de programme (en appuyant sur **MARCHE/PAUSE**). Le voyant correspondant s'allumera lorsque vous pourrez ouvrir le couvercle.

Si la température du bain lessiviel est supérieure à 50°C ou si un cycle d'essorage est programmé, le voyant clignote pendant deux secondes pour signaler l'interdiction d'ouvrir le couvercle.

FIN DE CYCLE

Signale la fin du cycle de lavage. Le linge peut être retiré du lave-linge.

DPS

ARRET TAMBOUR

Le voyant de la touche **DPS/ARRET TAMBOUR** s'allume quand la sécurité de porte est relâchée : le voyant correspondant à la touche **FIN DE CYCLE** s'allume aussitôt.

- AJOUT LINGE
- PRELAVAGE
- LAVAGE
- RINÇAGE
- ARRET CUVE PLEINE
- ESSORAGE
- FIN DE CYCLE
- DPS
- ARRET TAMBOUR

Consommation et durée des programmes

Programmeur/Température	Quantité de linge en kg	Consommation d'eau en litres	Consommation d'énergie en kWh	Durée en minutes
BLANC/COULEURS 95°	4,5	47	1,9	130
BLANC/COULEURS 60 °	4,5	45	0,83	120
BLANC/COULEURS 40	4,5	45	0,70	110
SYNTHETIQUE 60	2,0	51	0,72	75
DELICAT 40	2,0	48	0,55	50
LAINE 40	1,0	48	0,40	55

1 Programme préconisé pour les comparaisons sur les bases de la norme CEI 456.

La durée du prélavage pour un programme coton comme pour un programme synthétique est approximativement de 25 minutes.

Les durées des programmes annoncées dans le tableau ci-dessus sont données à titre indicatif et peuvent varier en fonction de la température et de la pression d'arrivée d'eau ainsi que de la tension du secteur de votre installation électrique.

Symptômes

La machine ne démarre pas

- Vérifiez que :
- les fusibles sont en bon état,
 - l'appareil est correctement branché,
 - le couvercle de votre lave-linge et les volets du tambour sont correctement fermés. (code erreur E02)
 - le départ du programme a été effectivement commandé (touche MARCHÉ/PAUSE sélectionnée),
 - il n'y a pas de coupure de courant,
 - le robinet d'eau est complètement ouvert,
 - le filtre d'arrivée d'eau n'est pas obstrué.

La machine n'essore pas ou ne vidange pas

- Vérifiez que :
- le tuyau de vidange n'est pas bouché ou plié, (code erreur E03),
 - le filtre de la pompe de vidange n'est pas obstrué, (code erreur E03),
 - la charge de linge est correctement répartie dans le tambour.
 - le programme Vidange ou que l'option Arrêt cuve pleine n'ont pas été sélectionnés.

La machine ne se remplit pas (code erreur E01)

- Vérifiez que :
- le robinet d'arrivée d'eau est ouvert et que la pression est suffisante,
 - le couvercle du lave-linge est correctement fermé, (code erreur E02),
 - il n'y a pas de coupure d'eau.

La machine vibre, est très bruyante

- Vérifiez que :
- l'appareil a été complètement débridé (voir paragraphe "débridage"),
 - l'appareil est de niveau et bien calé,
 - l'appareil n'est pas trop près du mur ou des meubles,
 - le linge est bien réparti dans le tambour,
 - la charge est suffisante.

Remèdes

En cas d'anomalies de fonctionnement

La fabrication de votre appareil a fait l'objet de nombreuses vérifications. Cependant, si vous constatez une anomalie de fonctionnement, consultez les paragraphes ci-dessous avant d'appeler le service après-vente. Pendant le fonctionnement du lave linge, on peut voir apparaître les codes erreurs suivants dans la fenêtre d'affichage :

- | | |
|---------------------------------|-----------------------------|
| E01 : difficulté de remplissage | E03 : difficulté de vidange |
| E02 : couvercle ouvert | E04 : mauvaise manipulation |

Après avoir éliminé les causes éventuelles de l'anomalie, appuyez sur la touche **MARCHE/PAUSE** pour faire redémarrer le programme interrompu. Si le code erreur réapparaît ou si l'anomalie n'a pas pu être éliminée, consultez le service après-vente de votre magasin vendeur.

Symptômes

Les résultats de lavage ne sont pas satisfaisants

Vérifiez que :

- la lessive convient au lavage en machine,
- il n'y a pas trop de linge,
- le programme de lavage est approprié.

Le cycle de lavage est beaucoup trop long

Vérifiez que :

- la pression d'eau est suffisante,
- le filtre d'arrivée d'eau n'est pas obstrué,
- il n'y a pas eu de coupure de courant.

La machine s'arrête pendant un cycle de lavage

Vérifiez que :

- la pression d'eau est suffisante,
- le filtre d'arrivée d'eau n'est pas obstrué,
- les fusibles sont en bon état et n'ont pas disjoncté,
- un arrêt cuve pleine d'eau ne termine pas un programme de lavage

Guide de lavage

Tri du linge par catégorie

Pour obtenir les meilleurs résultats de lavage, nous vous conseillons de trier le linge par catégorie :

- d'un côté le linge résistant pouvant supporter un lavage et un essorage énergiques.
- de l'autre, le linge délicat qu'il convient de traiter avec précaution.

Pour les charges mixtes, charges composées d'articles en fibres de différentes natures, choisissez un programme convenant à la fibre la plus fragile.

Températures et symboles

Les étiquettes d'entretien vous aident à choisir le programme de lavage approprié. Il est conseillé de trier le linge en fonction des étiquettes d'entretien.

Les indications de température spécifiées sur les étiquettes d'entretien sont des valeurs maximum.

Linge à bouillir

Les textiles en coton et en lin accompagnés de ce symbole d'entretien ne sont pas délicats. Ils résistent aux températures contraintes et mécaniques élevées. Le programme **BLANC** est approprié pour ce type de linge.

Linge de couleur

Les textiles en coton et en lin accompagnés de ce symbole d'entretien ne sont pas délicats. Ils résistent aux contraintes mécaniques. Le programme **COULEURS** est approprié pour ce type de linge.

Linge facile à entretenir

Les textiles tels que le coton apprêté, les tissus mélangés à base de coton et les tissus synthétiques dotés de ce symbole exigent un traitement mécanique plus doux. Le programme **TEXTILES MELANGES** est approprié pour ce type de linge.

Linge délicat

Les textiles tels que les textiles en couches, les microfibres, les synthétiques, les voilages dotés de ce symbole d'entretien nécessitent un traitement particulièrement doux. Le programme DELICATS est approprié pour ce type de linge.

Laine et linge particulièrement fragile

Les textiles tels que la laine, les mélanges de laine ou la soie dotés de cette étiquette sont particulièrement sensibles aux contraintes mécaniques. Le programme LAINE est approprié pour ce type de textiles.

Les vêtements en laine portant le (label laine) ne peuvent être lavés en machine que lorsque la remarque "ne feutre pas", "non feutrage", "lavable en machine" est spécifiée.

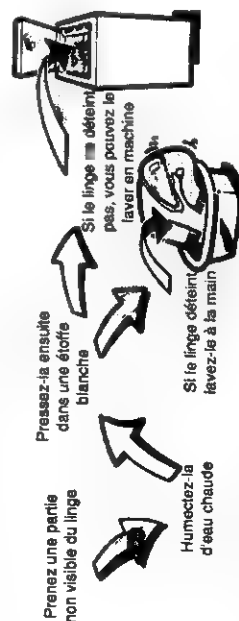
Les textiles portant l'étiquette (lavage à la main) ou (ne pas laver) ne peuvent pas être lavés dans le lave-linge !

Tenez compte des conseils d'entretien "laver séparément" et "laver plusieurs fois séparément" !

Lavage du linge couleur

Lorsqu'ils sont lavés pour la première fois, les linges de couleur peuvent perdre de leur couleur et déteindre sur d'autres pièces de linge.

Pour s'assurer qu'un linge de couleur ne déteint pas, nous vous conseillons d'effectuer le simple test suivant :



Traitement des taches

Traitez certaines taches qui risqueraient de ne pas partir, surtout si elles sont anciennes, en procédant de l'extérieur de la tache vers l'intérieur, ceci afin d'éviter de faire des cerneaux.

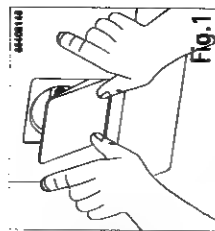
Herbe. Savonnez soigneusement, traitez à l'eau de Javel diluée. Pour les lainages, l'alcool à 90°C peut donner de bons résultats.

Le filtre de vidange

Nettoyez régulièrement le filtre se trouvant au bas de l'appareil. Si vous lavez du linge qui peluche beaucoup, nettoyez-le après chaque lavage. Abaissez le tuyau de vidange au-dessus d'un grand récipient posé au sol pour vider le lave-linge de l'eau résiduelle, puis :

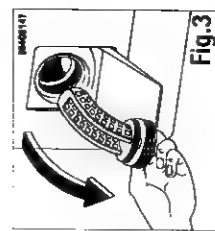
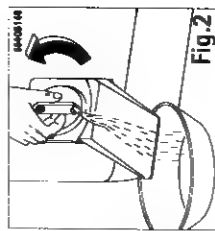
■ pour vidanger l'eau résiduelle :

- Ouvrez le portillon (fig.1).
- Placez dessous un récipient de faible hauteur à bord droit. Pour compléter la vidange, tournez le bouchon du filtre de vidange afin que celui-ci se retrouve à la verticale et puisse libérer l'eau résiduelle (fig.2).



■ pour nettoyer le filtre :

- Tournez le filtre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et enlevez-le (fig.3).
- Nettoyez-le soigneusement à l'eau courante.
- Remplacez le filtre et revissez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Refermez le portillon.



Nettoyage et entretien

Ne procédez au nettoyage qu'après avoir débranché l'appareil.

Détartrage de l'appareil

Il n'est généralement pas nécessaire de détartre l'appareil si le produit lessiviel est bien dosé.
Si le détartage s'impose, utilisez un produit spécifique qui ne soit pas corrosif, spécialement conçu pour les lave-linge, que vous pourrez vous procurer dans le commerce.
Respectez le dosage et la fréquence des détartages indiqués sur l'emballage.

Après chaque cycle de lavage.

Nous vous recommandons de laisser le couvercle et le tambour ouverts après chaque utilisation, ceci afin d'aérer la cuve et d'éviter la formation de moisissure et d'odeurs.
Nettoyez l'intérieur du couvercle et l'entourage de l'entrée de cuve à l'aide d'une éponge sans grattoir imbibée d'eau.

La carrosserie

Nettoyez la carrosserie du lave-linge en utilisant de l'eau tiède et un détergent doux. Rincez et séchez soigneusement.
Important : n'utilisez jamais d'alcool, solvants ou produits similaires, ni de produits abrasifs ou d'éponge avec grattoir.

Le bandeau

Nettoyer le bandeau de commande à l'eau tiède à l'aide d'une éponge humide.

La boîte à produits

Démontage :

Exercez une pression sur les clips situés sur chaque côté de la boîte à produits et tirez-la vers le haut (fig.1 et fig.2).

Vous pourrez ainsi la nettoyer à l'eau courante à l'aide d'une brosse ou d'un chiffon torsadé (fig.3).
Contrôlez que les siphons situés à l'arrière de la boîte à produits ne sont pas obstrués (fig.4).

Montage :

30 Repositionnez la boîte à produits dans les encoches jusqu'à cliquet (fig.5)

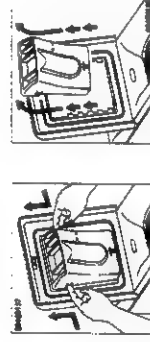


fig.1



fig.2

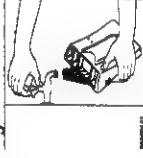


fig.3

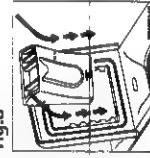


fig.4

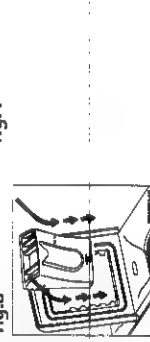


fig.5

Crayon à bille - feutre. Tamponnez à l'aide d'un chiffon propre imbibé d'alcool à 90°. Prenez soin de ne pas étaler la tache.

Rouille. Utilisez un produit anti-rouille en suivant attentivement les conseils du fabricant.

Roussi. Si le tissu n'est que légèrement roussi et dans la mesure où les couleurs peuvent le supporter, faites tremper dans de l'eau additionnée d'eau de Javel, sinon imbibez le tissu d'eau oxygénée à 10 volumes et laissez agir 10 à 15 min.

Chewing-gum. Diluez-le à l'aide d'un dissolvant pour vernis à ongle puis enlevez-le à l'aide d'un chiffon propre. Assurez-vous que la nature du textile supporte le dissolvant.

Cambouis-goudrons. Etalez un peu de beurre frais sur la tache, laissez reposer puis tamponnez avec de l'essence de térébenthine.

Rouge à lèvres. Posez la face tachée du tissu sur un papier absorbant, puis humectez l'envers du tissu avec du dissolvant pour vernis à ongles en prenant soin de changer fréquemment le papier se trouvant sous la tache. Assurez-vous que la nature du textile supporte le dissolvant.

Peinture. Ne laissez pas sécher les dépôts de peinture. Traitez-les immédiatement avec le solvant indiqué sur la boîte de peinture (eau, térébenthine, white spirit). Savonnez, puis rincez.

Bougie. Grattez la cire avec une lame non coupante afin d'en retirer le plus possible, puis repassez en intercalant une feuille de papier de soie entre le fer chaud et le tissu taché.

Vérification du linge

Videz les poches.

Fermez les fermetures à glissière et à pression.

Enlevez les crochets des voilages ou mettez les voilages dans une housse. Retirez les boutons mal cousus, les épingles et les agrafes.

Pour les protéger, mettez les voilages dans une taie d'oreiller par exemple. Cousez ou enlevez les boutons qui ne tiennent qu'à un fil.

Charges de linge maximales selon la nature des fibres

La quantité de linge introduite dans le tambour ne doit pas dépasser la capacité maximale de la machine. Cette capacité varie suivant la nature des textiles.

Diminuez la quantité en cas de linge très sale ou de tissus éponges.

Charge maximum

Tous les textiles n'ont pas le même volume d'encombrement et le même pouvoir de rétention d'eau.

C'est pourquoi, d'une manière générale, le tambour peut être rempli :

- en totalité mais sans pression excessive pour le linge coton, lin, métis,
- à moitié de son volume pour les cotons traités et les fibres synthétiques,
- au tiers environ de son volume pour les articles très fragiles tels que les voilages et les lainages.

Pour une charge de linge mixte, remplissez le tambour en fonction des fibres les plus fragiles.

Nous vous donnons, à titre indicatif, les poids moyens des pièces les plus communes.

peignoir de bain	1200 g
serviette de toilette	180 g
grand drap	1300 g
drap 1 personne	800 g
taie d'oreiller	200 g
chemise de nuit	180 g
pyjama homme	500 g
pyjama enfant	200 g
chemise homme	250 g
chemisier	150 g
torchon	100 g
blouse de travail	300 à 600 g

Rinçage

Type de linge	Quantité de linge max. (poids à sec)	Programmeur
Linge à bouillir	4,5 kg	
Linge de couleurs		
Linge facile à entretenir	2,0 kg	RINÇAGE DELICAT
Linge délicat	2,0 kg	
Laine/Lavage à la main	1,0 kg	

Amidonnage

Type de linge	Quantité de linge max. (poids à sec)	Programmeur
Linge à bouillir	4,5 kg	
Linge de couleurs		
Linge facile à entretenir	2,0 kg	AMIDONNAGE
Linge délicat	2,0 kg	







Essorage

Type de linge	Quantité de linge max. (poids à sec)	Programmeur
Linge à bouillir	4,5 kg	ESSORAGE
Linge de couleurs		
Linge facile à entretenir	2,0 kg	
Linge délicat	2,0 kg	ESSORAGE DOUX
Laine/Lavage à la main	1,0 kg	

Tableau des programmes

Lavage

Toutes les possibilités ne seront pas énumérées ci-après, mais uniquement les réglages habituels et judicieux dans le domaine de la pratique.

Type de linge, étiquette d'entretien	Quantité de linge max. (poids à sec)	Programmeur. Température	Touches supplémentaires possibles
Linge à bouillir 	4,5 kg	BLANC COULEURS 95°C Programme économique: BLANC COULEURS ECONOMIQUE	PRELAVAGE TREMPAGE COURT BIO OPTIMAL TACHES ARRET CUVE PLEINE (ACP) RINCAGE+
Linge de couleur 	4,5 kg	BLANC COULEURS 30°C à 60°C (1)	
Linge facile à entretenir 	2,0 kg	SYNTHETIQUE FROID à 60°C	PRELAVAGE TREMPAGE BIO OPTIMAL TACHES ACP RINCAGE +
Linge délicat 	2,0 kg (ou 15-20 m ² de voilages)	DELICAT FROID à 40°C	PRELAVAGE TREMPAGE COURT BIO OPTIMAL ACP RINCAGE +
Laine/ Lavage à la main 	1 kg	 LAINE FROID jusqu'à 40°C	ARRET CUVE PLEINE

(1) Programme préconisé pour les comparaisons sur les bases de la norme CEI 456. Sélecteur de programme sur 60°C.

Les produits

Choix de la lessive

Les fabricants de lessive indiquent sur les emballages la quantité maximale de lessive à utiliser selon la charge de linge.

Conformez-vous aux doses et aux instructions préconisées sur les emballages. Grâce au procédé de lavage "Direct Spray" qui permet de réduire vos consommations en eau et produits lessiviels, n'utilisez que les deux tiers des doses préconisées par les fabricants de lessive sur les emballages.

Dosage

La quantité de lessive à utiliser est fonction de la charge de linge à laver, de la dureté de l'eau et du degré de salissure du linge. Si l'eau est douce, diminuez légèrement les doses. Si l'eau est calcaire ou si le linge est très sale ou taché, augmentez un peu les doses.

Vous obtiendrez le degré de dureté de votre eau en contactant la compagnie de distribution d'eau de votre région ou tout autre service compétent.

Nota : N'utilisez que des produits lessiviels faiblement moussants, vendus dans le commerce spécialement conçus pour l'utilisation dans les machines à laver. Employez des produits neutres pour le lavage de la laine.

Si vous utilisez des lessives liquides, placez la boule doseuse directement dans le tambour et choisissez un programme sans prélavage. Si vous séchez ensuite votre linge dans un sèche-linge, n'oubliez pas de retirer la boule doseuse. Il est également possible de mettre directement la lessive liquide dans le bac pour le lavage (LJ), à condition de ne pas faire de prélavage et de mettre tout de suite le lave-linge en marche.

Les lessives liquides sont indiquées pour des températures peu élevées, à savoir 30°C et 40°C, alors qu'il est conseillé d'utiliser une lessive en poudre pour les températures supérieures, de 60°C à 90°C.

Plage de dureté	Dureté de l'eau en mmole/l (millimoles par litre)
I - douce	jusqu'à 1,3
II - moyenne	1,3-2,5
III - dure	2,5-3,8
IV - très dure	plus de 3,8

Assouplissant

Ce distributeur vous permet d'ajouter automatiquement à l'eau du dernier rinçage un produit assouplissant sous forme liquide. Respectez le dosage indiqué sur le flacon, en fonction de la caractéristique de l'assouplissant utilisé, normal ou concentré.

Veillez à ne pas dépasser la quantité d'assouplissant maximale (80 ml) prescrite pour la boîte à produits. Un orifice de trop-plein situé sous la fenêtre de visualisation de l'assouplissant vous signalera tout surdosage éventuel. Il est conseillé d'utiliser un produit assouplissant au cours du lavage pour favoriser le séchage et rendre le linge plus souple. Celui-ci permet également de supprimer l'électricité statique.

Javellisation

L'emploi d'eau de javel est possible pour tous les programmes de lavage. Assurez-vous toutefois que le textile supporte ce traitement. Avant de mettre le lave-linge en marche, versez, dans le compartiment Cl, selon l'action désirée, de 1/4 à 1 verre d'eau de javel à 12°chl. L'eau de Javel à 12° chl est obtenue en versant un berlingot à 48° chl dans un flacon d'un litre et en complétant avec de l'eau. Veillez à ne pas dépasser les doses maximales (voir les instructions figurant sur l'emballage).

Interruption du programme

Le programme de lavage redémarre là où il a été interrompu en appuyant de nouveau sur la touche MARCHE/PAUSE. Une modification du programme de lavage n'est pas possible même pendant la pause.

10. Quand le programme est terminé

L'appareil est équipé d'une sécurité automatique qui empêche l'ouverture du couvercle pendant le fonctionnement. Il est normal d'entendre un bruit de verrouillage mécanique dû au positionnement du tambour (position haute) : le voyant DPS/ARRET TAMBOUR s'allume. Cependant, le couvercle ne s'ouvrira que lorsque le voyant FIN DE CYCLE s'allumera.

Les programmes se terminent :

- par un essorage (pour tous les programmes de lavage) si vous n'avez pas sélectionné l'option "ARRET CUVE PLEINE".
 - par un arrêt cuve pleine d'eau (pour tous les programmes de lavage) si vous avez sélectionné l'option "ARRET CUVE PLEINE". La touche MARCHE/PAUSE clignote. Vous pouvez alors terminer ces programmes soit par un essorage en appuyant sur la touche MARCHE/PAUSE, soit par une vidange en plaçant le sélecteur de programmes sur la position "VIDANGE", puis en appuyant sur la touche MARCHE/PAUSE.
- A la fin de ces séquences du programme, la touche FIN DE CYCLE s'allume.

A la fin du cycle, positionnez le sélecteur de programme sur la position "ARRET" : le lave linge est hors tension.

Sortez le linge. Débranchez la prise de courant et fermez le robinet d'alimentation en eau.

Vérifiez que le tambour soit bien vide : les textiles éventuellement restés à l'intérieur pourraient être endommagés lors du prochain lavage (rétrécir) ou détériorer d'autres pièces de linge.

Remarque :

Nous vous recommandons de laisser le couvercle et le tambour ouverts après utilisation afin d'aérer la cuve.

7. Régler éventuellement un départ différé

Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche DEPART DIFFERE jusqu'à ce que la fenêtre d'affichage indique l'heure au bout de laquelle vous souhaitez que le programme commence.

S'il est affiché 19h et que vous appuyez une fois de plus, la durée du programme de lavage sélectionné apparaît (affichage sans h!) et annule ainsi le départ différé.

8. Démarrez le programme de lavage

1. Contrôlez si le robinet d'eau est ouvert.

2. Démarrez le programme de lavage : appuyez sur la touche MARCHE/PAUSE. Le programme démarre si un départ différé n'a pas été sélectionné. L'eau n'arrive dans le tambour que 15 à 20 secondes environ après avoir appuyé sur la touche MARCHE/PAUSE.

En cas de sélection d'un départ différé:

Lors de la sélection d'un départ différé, le décompte apparaît dans la fenêtre d'affichage (respectivement en heures pleines). Pendant ce décompte, vous pouvez ajouter du linge, modifier le départ différé ou l'interrompre.

- Pour ajouter du linge: appuyez sur la touche MARCHE/PAUSE, la touche AJOUT LINGE s'allume, vous pouvez alors ouvrir le couvercle. Refermez le couvercle et appuyez de nouveau sur la touche MARCHE/PAUSE.

- Pour modifier la sélection du départ différé ou l'interrompre: appuyez sur la touche jusqu'à ce que l'heure au bout de laquelle vous souhaitez que le programme commence, s'affiche. Si la fenêtre d'affichage indique une durée de cycle de lavage (ex "110"), le programme de lavage commence sans être différé.

9. Déroulement du programme de lavage

Avant d'appuyer sur la touche MARCHE/PAUSE, le déroulement du programme affiche les séquences du programme de lavage sélectionné. Pendant le programme de lavage, la séquence de programme concerné s'affiche.

La fenêtre d'affichage
















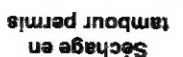




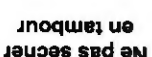




Elle indique en permanence le décompte de la durée du programme de lavage sélectionné.

Modification de la vitesse d'essorage

Pendant tout le cycle de lavage (avant d'atteindre la séquence "essorage"), il vous est encore possible de modifier la vitesse d'essorage. Vous pouvez également sélectionner l'arrêt cuve pleine (affichage "000") jusqu'à la fin de la séquence "rinçage".

Aucune autre sélection ne peut être modifiée.

Symboles internationaux pour l'entretien des textiles

Comment faire un lavage

Avant d'effectuer un premier lavage dans votre lave-linge, nous vous recommandons d'effectuer un lavage préliminaire, sans linge, pour un nettoyage éventuel du tambour, de la cuve et de la boîte à produits.

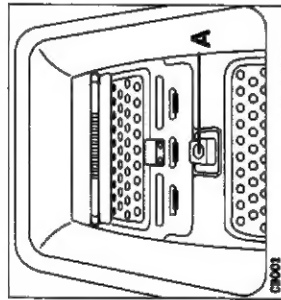
1. Versez une dose de lessive dans le distributeur "lavage".
2. Affichez le programme "Couleurs 60°C"
3. Enfoncez la touche "Marche/Pause".

1. Chargement du linge

- soulevez le couvercle de la machine,
- ouvrez le tambour à l'aide de vos deux mains en appuyant sur la touche **A** et en poussant les deux volets jusqu'à ce qu'ils se décrochent,
- introduisez le linge, fermez le tambour et le couvercle de votre lave-linge.

Attention : avant la fermeture du couvercle de votre machine, assurez-vous que la porte du tambour est correctement fermée:

- les deux volets accrochés,
- le bouton de verrouillage **A** ressorti.



Charge maximale de linge sec

Linge blanc / Couleurs moyennement sale	4,5 kg
Synthétique	2,0 kg
Délicat	2,0 kg
Voilage	2,0 kg
Laine	1,0 kg

2. Dosage de la lessive

Versez la dose de lessive en poudre dans le distributeur (**U**) et le distributeur (**L**) si vous avez choisi un programme avec prélavage ou éventuellement un anticalcaire.

Si vous utilisez une lessive liquide, reportez-vous au paragraphe "choix de la lessive" du guide de lavage.

3. Dosage des additifs

Versez, le cas échéant, l'assouplissant dans le distributeur assouplissant (**S**) et l'eau de javel dans le bac (**Δ**).

Votre lave-linge a été conçu de manière à réduire votre consommation en eau et en produits lessiviels. Veillez donc à ce que le niveau de remplissage des produits lessiviels (lessive, javel, assouplissant) ne dépasse pas les repères MAX situés à côté des fenêtres de visualisation de votre boîte à produits.

4. Sélectionnez le programme

Régalez le sélecteur de programmes sur le programme de lavage désiré selon la nature et le degré de salissure du linge. La fenêtre d'affichage "Temps restant" indique la durée du programme en minutes du programme sélectionné.

La position "ARRET" du sélecteur de programmes met le lave-linge hors tension (il est sous tension sur toutes les autres positions). Cette fonction permet aussi la réinitialisation du lave-linge en cas d'erreur.

Si le sélecteur de programme est tourné lorsque le lave-linge effectue un cycle de lavage, le code erreur 04 apparaît dans la fenêtre d'affichage. Le programme se déroule alors sans tenir compte de la nouvelle position de sélecteur. Pour résoudre le problème, repositionnez le sélecteur sur sa position initiale. Le décompte apparaît à nouveau dans la fenêtre d'affichage.

5. Sélectionnez éventuellement une ou plusieurs touches additionnelles supplémentaires.

- pour changer la sélection, appuyez sur une autre touche
- pour désélectionner, appuyez une nouvelle fois sur la même touche.

6. Choix de la vitesse d'essorage

Lors de la sélection du programme, le voyant correspondant à la vitesse d'essorage conseillée s'allume. Vous pouvez moduler la vitesse d'essorage qui correspond à la nature du linge et au degré d'humidité souhaité en fin de lavage en fonction de vos possibilités de séchage.

Si vous ne modifiez pas la vitesse d'essorage, l'essorage final est automatiquement adapté au programme de lavage:

- BLANC/COULEURS 1100 tours par minute
- SYNTHETIQUE 1000 tours par minute
- DELICAT 1000 tours par minute
- LAINE / (lavage à la main) 1000 tours par minute

La vitesse de l'essorage intermédiaire dépend du programme sélectionné et ne peut être modifiée.